

Official Journal

of the European Union

L 5

Volume 48

7 January 2005

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 11/2005 of 6 January 2005 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

★ **Commission Regulation (EC) No 12/2005 of 6 January 2005 amending Regulations (EC) No 809/2003 and (EC) No 810/2003 as regards the extension of the validity of the transitional measures for composting and biogas plants under Regulation (EC) No 1774/2002 of the European Parliament and of the Council ⁽¹⁾ 3**

★ **Commission Regulation (EC) No 13/2005 of 6 January 2005 implementing Regulation (EC) No 1177/2003 of the European Parliament and of the Council concerning Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) as regards the list of target secondary variables relating to 'social participation' ⁽¹⁾ 5**

★ **Commission Regulation (EC) No 14/2005 of 5 January 2005 amending for the 42nd time Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban, and repealing Council Regulation (EC) No 467/2001 10**

Commission Regulation (EC) No 15/2005 of 6 January 2005 fixing production refunds on cereals and rice..... 12

Commission Regulation (EC) No 16/2005 of 6 January 2005 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty 13

Commission Regulation (EC) No 17/2005 of 6 January 2005 amending the representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector fixed by Regulation (EC) No 1210/2004 for the 2004/2005 marketing year 17

Commission Regulation (EC) No 18/2005 of 6 January 2005 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector applicable from 7 January 2005 19

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

Commission Regulation (EC) No 19/2005 of 6 January 2005 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state	21
Commission Regulation (EC) No 20/2005 of 6 January 2005 fixing the maximum export refund for white sugar to certain third countries for the 16th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1327/2004	23
Commission Regulation (EC) No 21/2005 of 6 January 2005 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1757/2004.....	24
Commission Regulation (EC) No 22/2005 of 6 January 2005 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of oats issued in Regulation (EC) No 1565/2004	25

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Common Position 2004/848/CFSP of 13 December 2004 amending Common Position 2004/661/CFSP concerning restrictive measures against certain officials of Belarus (OJ L 367, 14.12.2004)	26
★ Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 103/2004 of 21 January 2004 laying down detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards intervention arrangements and market withdrawals in the fruit and vegetable sector (OJ L 16, 23.1.2004)	26
★ Corrigendum to Commission Directive 2004/115/EC of 15 December 2004 amending Council Directive 90/642/EEC as regards the maximum levels for certain pesticide residues fixed therein (OJ L 374, 22.12.2004)	26

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 11/2005
of 6 January 2005
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 2005.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 2005.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 (OJ L 299, 1.11.2002, p. 17).

ANNEX

to Commission Regulation of 6 January 2005 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	106,3
	204	73,0
	999	89,7
0707 00 05	052	124,2
	999	124,2
0709 90 70	052	113,3
	204	94,3
	999	103,8
0805 10 20	052	49,2
	204	56,8
	220	39,7
	448	27,7
	999	43,4
0805 20 10	204	67,8
	999	67,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	72,6
	204	47,5
	400	79,9
	464	140,9
	624	81,8
	999	84,5
0805 50 10	052	61,0
	528	45,1
	999	53,1
0808 10 80	400	102,3
	404	94,8
	720	71,2
	999	89,4
0808 20 50	400	100,8
	999	100,8

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 12/2005**of 6 January 2005****amending Regulations (EC) No 809/2003 and (EC) No 810/2003 as regards the extension of the validity of the transitional measures for composting and biogas plants under Regulation (EC) No 1774/2002 of the European Parliament and of the Council****(Text with EEA relevance)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 1774/2002 of the European Parliament and of the Council of 3 October 2002 laying down health rules concerning animal by-products not intended for human consumption⁽¹⁾, and in particular Article 32(1) thereof,

Whereas:

(1) Regulation (EC) No 1774/2002 lays down health rules concerning animal by-products not intended for human consumption. In view of the strict nature of those rules, transitional measures have been granted.

(2) Commission Regulation (EC) No 809/2003 of 12 May 2003 on transitional measures under Regulation (EC) No 1774/2002 of the European Parliament and of the Council as regards the processing standards for Category 3 material and manure used in composting plants⁽²⁾, allows time for the industry to adjust and develop alternative processing standards for Category 3 material and manure used in composting plants until 31 December 2004.

(3) Commission Regulation (EC) No 810/2003 of 12 May 2003 on transitional measures under Regulation (EC) No 1774/2002 of the European Parliament and of the Council as regards processing standards for Category 3 material and manure used in biogas plants⁽³⁾, allows time for the industry to adjust and develop alternative processing standards for Category 3 material and manure used in biogas plants until 31 December 2004.

(4) The Commission has asked for an opinion of the European Food Safety Authority (EFSA) to enable laying down alternative processing standards for composting and biogas plants. The EFSA opinion is expected at the end of 2004. Pending the EFSA opinion, Member States and operators have asked the Commission to extend the validity of the transitional measures provided for in Regulations (EC) No 809/2003 and (EC) No 810/2003 in order to avoid any disruption of trade.

(5) The transitional measures provided for in Regulations (EC) No 809/2003 and (EC) No 810/2003 should therefore be extended for a further period of time to enable the Member States to authorise operators to continue to apply national rules for the processing standards for Category 3 materials and manure used in composting and biogas plants.

(6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1(1), Article 3(2) and Article 4, of Regulation (EC) No 809/2003, '31 December 2004' is replaced by '31 December 2005'.

Article 2

In Article 1(1), Article 3(2) and Article 4, of Regulation (EC) No 810/2003, '31 December 2004' is replaced by '31 December 2005'.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 273, 10.10.2002, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 668/2004 (OJ L 112, 19.4.2004, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 117, 13.5.2003, p. 10.

⁽³⁾ OJ L 117, 13.5.2003, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 2005.

For the Commission
Markos KYPRIANOU
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 13/2005**of 6 January 2005****implementing Regulation (EC) No 1177/2003 of the European Parliament and of the Council concerning Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) as regards the list of target secondary variables relating to 'social participation'****(Text with EEA relevance)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation (EC) No 1177/2003 of the European Parliament and the Council of 16 June 2003 concerning Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) ⁽¹⁾, and in particular Article 15(2)(f) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1177/2003 established a common framework for the systematic production of Community statistics on income and living conditions, encompassing comparable and timely cross-sectional and longitudinal data on income and on the level and composition of poverty and social exclusion at national and European Union levels.
- (2) Under Article 15(2)(f) of Regulation (EC) No 1177/2003, implementing measures are necessary for the list of target secondary areas and variables to be included every year in the cross-sectional component of EU-SILC. For 2006,

the list of target secondary variables included in the module 'Social participation', (which relates particularly to participation in cultural events, integration with relatives, friends and neighbours, and participation in formal and informal activities) should be set out, together with variable codes and definitions.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Statistical Programme Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of target secondary variables, the variable codes, and the definitions for the 2006 Module for 'social participation' to be included in the cross-sectional component of Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) shall be as laid down in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 2005.

For the Commission

Joaquín ALMUNIA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 165, 3.7.2003, p. 1.

ANNEX

For the purposes of this Regulation, the following unit, mode of data collection, reference periods and definitions shall apply.

1. UNIT

Information shall be provided for all current household members, or if applicable for all selected respondents, aged 16 years old and over.

2. MODE OF DATA COLLECTION

Owing to the characteristics of the information to be collected, only personal interviews (proxy interviews as an exception for persons temporarily away or incapacitated) or information extracted from registers are allowed.

3. REFERENCE PERIOD

- Last 12 months shall be used for variables related to participation in cultural events, and participation in formal and informal activities.
- Usual shall be used for variables related to integration with relatives and friends. Usual refers to the usual frequency with which the activities take place during a normal year.
- Current for the variable 'Ability to ask any relative, friend or neighbour for help'.

4. DEFINITIONS

- (a) Relatives: shall be understood in the widest sense, and shall include father/mother/children, siblings, grandparents, aunts, uncles, cousins, nephews, nieces and families-in-law.
- (b) Friends: people the respondent gets together with in his/her spare time (i.e. after working hours, at weekends, or for holidays) and with whom the respondent shares private matters.
- (c) To get together means spending time with friends or relatives at home or elsewhere. It can be talking or doing some kind of activities together. Merely encountering someone by chance is not considered as 'being together'.
- (d) Frequency of getting together/being in contact with friends and relatives: refers to the frequency with which the respondent gets together/is in contact with any relative/ friend. Not only the person that the respondent gets together/is in contact with most often, is to be considered.

If the respondent meets his/her friends/relatives 'once a year' during holidays or feasts, the answer shall be 'at least once a year'.

- (e) Informal voluntary activities: refers to activities that take place outside an organisational context and tend to be done on an individual basis.

Informal voluntary activities include cooking for others; taking care of people in hospitals/at home; taking people for a walk; shopping, etc. It excludes any activity that a respondent undertakes for his/her household, in his/her work or within voluntary organisations.

- (f) Participation in cultural events: refers to going to the cinema, live performances, visiting cultural sites or attending live sports events, wherever these events take place and whether these activities are performed by professionals or amateurs. For live sports events and live performances, participation refers only to spectating.

AREAS AND LIST OF TARGET VARIABLES

Variable name	Module 2006	Social participation
	Code	Target variable
Basic data		
RB030	ID number	Personal ID Personal identification number (PID)
PS005	0+(Format 2.5)	Personal cross-sectional weight Weight
Participation in cultural events		
PS010	1 2 3 4 5	Number of times going to the cinema None 1-3 times 4-6 times 7-12 times More than 12 times
PS010_F	-1 1	Missing Variable is filled
PS020	1 2 3 4 5	Number of times going to live performances (plays, concerts, operas, ballet and dance performances) None 1-3 times 4-6 times 7-12 times More than 12 times
PS020_F	-1 1	Missing Variable is filled
PS030	1 2 3 4 5	Number of visits to cultural sites None 1-3 visits 4-6 visits 7-12 visits More than 12 visits
PS030_F	-1 1	Missing Variable is filled
PS040	1 2 3 4 5	Number of times attending live sport events None 1-3 times 4-6 times 7-12 times More than 12 times
PS040_F	-1 1	Missing Variable is filled

Variable name	Module 2006	Social participation
	Code	Target variable
Integration with relatives, friends and neighbours		
PS050		Frequency of getting together with relatives
	1	Daily
	2	Every week (not every day)
	3	Several times a month (not every week)
	4	Once a month
	5	At least once a year (less than once a month)
	6	Never
PS050_F	-2	N/A (No relatives)
	-1	Missing
	1	Variable is filled
PS060		Frequency of getting together with friends
	1	Daily
	2	Every week (not every day)
	3	Several times a month (not every week)
	4	Once a month
	5	At least once a year (less than once a month)
	6	Never
PS060_F	-2	N/A (No friends)
	-1	Missing
	1	Variable is filled
PS070		Frequency of contacts with relatives
	1	Daily
	2	Every week (not every day)
	3	Several times a month (not every week)
	4	Once a month
	5	At least once a year (less than once a month)
	6	Never
PS070_F	-2	N/A (No relatives)
	-1	Missing
	1	Variable is filled
PS080		Frequency of contacts with friends
	1	Daily
	2	Every week (not every day)
	3	Several times a month (not every week)
	4	Once a month
	5	At least once a year (less than once a month)
	6	Never
PS080_F	-2	N/A (No friends)
	-1	Missing
	1	Variable is filled
Integration with relatives, friends and neighbours		
PS090		Ability to ask any relative, friend or neighbour for help
	1	Yes
	2	No
PS090_F	-2	N/A (No relatives, friends, neighbours)
	-1	Missing
	1	Variable is filled

Variable name	Module 2006	Social participation
	Code	Target variable
Formal and informal participation		
PS100		Participation in informal voluntary activities
	1	Daily
	2	Every week (not every day)
	3	Several times a month (not every week)
	4	Once a month
	5	At least once a year (less than once a month)
	6	Never
PS100_F	-1	Missing
	1	Variable is filled
PS110		Participation in activities of political parties or trade unions
	1	Yes
	2	No
PS110_F	-1	Missing
	1	Variable is filled
PS120		Participation in activities of professional associations
	1	Yes
	2	No
PS120_F	-1	Missing
	1	Variable is filled
PS130		Participation in activities of churches or other religious organisations
	1	Yes
	2	No
PS130_F	-1	Missing
	1	Variable is filled
PS140		Participation in activities of recreational groups or organisations
	1	Yes
	2	No
PS140_F	-1	Missing
	1	Variable is filled
PS150		Participation in activities of charitable organisations
	1	Yes
	2	No
PS150_F	-1	Missing
	1	Variable is filled
PS160		Participation in activities of other groups or organisations
	1	Yes
	2	No
PS160_F	-1	Missing
	1	Variable is filled

COMMISSION REGULATION (EC) No 14/2005**of 5 January 2005****amending for the 42nd time Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban, and repealing Council Regulation (EC) No 467/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 881/2002 of 27 May 2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban, and repealing Regulation (EC) No 467/2001 prohibiting the export of certain goods and services to Afghanistan, strengthening the flight ban and extending the freezing of funds and other financial resources in respect of the Taliban of Afghanistan⁽¹⁾, and in particular Article 7(1), first indent, thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 lists the persons, groups and entities covered by the freezing of funds and economic resources under that Regulation.

- (2) On 22 and 23 December 2004, the Sanctions Committee of the United Nations Security Council decided to amend the list of persons, groups and entities to whom the freezing of funds and economic resources should apply. Annex I should therefore be amended accordingly.

- (3) In order to ensure that the measures provided for in this Regulation are effective, this Regulation must enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 is hereby amended in accordance with the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 January 2005.

For the Commission

Benita FERRERO-WALDNER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 139, 29.5.2002, p. 9. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 2145/2004 (OJ L 370, 17.12.2004, p. 6).

ANNEX

Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 is amended as follows:

(1) The following entry shall be removed from the heading 'Natural persons':

'Shadi Mohamed Mustafa **Abdalla** (*alias* (a) Emad Abdelhadie, born 27.9.1976 in Alhamza; (b) Shadi Mohammed Mustafa Abdalla, born 27.9.1976 in Irbid; (c) Shadi Abdallha, born 27.9.1976 in Irbid, Jordan; (d) Shadi Abdallah, born 27.9.1976 in Irbid; (e) Emad Abdekhadie, born 27.9.1976 in Athamse; (f) Zidan Emad Abdelhadie, born 27.9.1976 in Alhamza; (g) (Used in Belgium) Shadi Mohammed Mostafa Hasan, born 27.9.1976 in Beje, Iraq; (h) Zidan; (i) Zaidan; (j) Al Hut (English: the shark); (k) Emad Al Sitawi). Address: rue de Pavie 42, 1000 Brussels, Belgium. Date of birth: 27.9.1976. Place of birth: Irbid, Jordan. Nationality: Jordanian of Palestinian origin. Passport No: (a) Jordanian passport No D 862 663, issued in Irgid, Jordan, on 10.8. 1993; (b) Jordanian passport No H 641 183, issued in Irgid, Jordan, on 17.4.2002; (c) German International travel document No 0770479, issued in Dortmund, Germany on 16.2.1998. Other information: (a) Name of father: Mohamed Abdalla; (b) Name of mother: Jawaher Abdalla, née Almadaneie; (c) Convicted and imprisoned in Germany.'

(2) The following entries shall be added under the heading 'Natural persons':

(a) 'Saad Rashed Mohammad **Al-Faqih** (*alias* (a) Abu Uthman Sa'd Al-Faqih, (b) Sa'ad Al-Faqih, (c) Saad Alfagih, (d) Sa'd Al-Faqi, (e) Saad Al-Faqih, (f) Saad Al Faqih, (g) Saad Al-Fagih, (h) Saad Al-Fakih). Title: Doctor. Address: London, United Kingdom. Date of birth: 1.2.1957. Place of birth: Zubair, Iraq. Nationality: Saudi Arabian.'

(b) 'Adel Abdul Jalil **Batterjee** (*alias* (a) 'Adil Al-Battarjee, (b) Adel Batterjee, (c) 'Adil 'Abd al Jalil Batarji). Address: 2 Helmi Kutbi Street, Jeddah, Saudi Arabia. Date of birth: 1.7.1946. Place of birth: Jeddah, Saudi Arabia. Nationality: Saudi Arabian.'

(c) 'Khadafi Abubakar **Janjalani** (*alias* (a) Khadafy Janjalani, (b) Khaddafy Abubakar Janjalani, (c) Abu Muktar). Date of birth: 3.3.1975. Place of birth: Isabela, Basilan, the Philippines. Nationality: Philippine.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 15/2005
of 6 January 2005
fixing production refunds on cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1784/2003 of 29 September 2003, on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, and in particular Article 8(2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice⁽²⁾, and in particular Article 8(e) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EEC) No 1722/93 of 30 June 1993 laying down detailed rules for the application of Council Regulations (EEC) No 1766/92 and (EEC) No 1418/76 concerning production refunds in the cereals and rice sectors respectively⁽³⁾ lays down the conditions for granting production refunds. The basis for calculating the refund is laid down in Article 3 of that Regulation. The refund thus calculated, differentiated where necessary for potato starch, must be fixed once a month and may be amended if the price of maize and/or wheat changes significantly.

- (2) The production refunds fixed in this Regulation should be adjusted by the coefficients listed in the Annex II to Regulation (EEC) No 1722/93 to establish the exact amount to be paid.

- (3) The Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund per tonne of starch referred to in Article 3(2) of Regulation (EEC) No 1722/93, is hereby fixed at:

- (a) EUR 0,00/tonne for starch from maize, wheat, barley, oats, rice or broken rice;
- (b) EUR 11,81/tonne for potato starch.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 2005.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 2005.

For the Commission
Mariann FISCHER BOEL
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 270, 21.10.2003, p. 78.

⁽²⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 (OJ L 62, 5.3.2002, p. 27).

⁽³⁾ OJ L 159, 1.7.1993, p. 112. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 216/2004 (OJ L 36, 7.2.2004, p. 13).

COMMISSION REGULATION (EC) No 16/2005**of 6 January 2005****fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1784/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1785/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in rice⁽²⁾, and in particular Article 14(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 13(1) of Regulation (EC) No 1784/2003 and Article 14(1) of Regulation (EC) No 1785/2003 provide that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1520/2000 of 13 July 2000 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex III to Regulation (EC) No 1784/2003 or in Annex IV to Regulation (EC) No 1785/2003 as appropriate.
- (3) In accordance with the first subparagraph of Article 4(1) of Regulation (EC) No 1520/2000, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month.
- (4) The commitments entered into with regard to refunds which may be granted for the export of agricultural products contained in goods not covered by Annex I to the Treaty may be jeopardised by the fixing in advance of high refund rates. It is therefore necessary to take precautionary measures in such situations

without, however, preventing the conclusion of long-term contracts. The fixing of a specific refund rate for the advance fixing of refunds is a measure which enables these various objectives to be met.

- (5) Taking into account the settlement between the European Community and the United States of America on Community exports of pasta products to the United States, approved by Council Decision 87/482/EEC⁽⁴⁾, it is necessary to differentiate the refund on goods falling within CN codes 1902 11 00 and 1902 19 according to their destination.
- (6) Pursuant to Article 4(3) and (5) of Regulation (EC) No 1520/2000, a reduced rate of export refund has to be fixed, taking account of the amount of the production refund applicable, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1722/93⁽⁵⁾, for the basic product in question, used during the assumed period of manufacture of the goods.
- (7) Spirituous beverages are considered less sensitive to the price of the cereals used in their manufacture. However, Protocol 19 to the Act of Accession of the United Kingdom, Ireland and Denmark provides that the necessary measures must be decided to facilitate the use of Community cereals in the manufacture of spirituous beverages obtained from cereals. Accordingly, it is necessary to adapt the refund rate applying to cereals exported in the form of spirituous beverages.
- (8) In accordance with Council Regulation (EC) No 1676/2004 of 24 September 2004 adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Bulgaria and the exportation of certain processed agricultural products to Bulgaria⁽⁶⁾ with the effect from 1 October 2004, processed agricultural products not listed in Annex I to the Treaty which are exported to Bulgaria are not eligible for the export refunds.
- (9) The Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

⁽¹⁾ OJ L 270, 21.10.2003, p. 78.

⁽²⁾ OJ L 270, 21.10.2003, p. 96.

⁽³⁾ OJ L 177, 15.7.2000, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 886/2004 (OJ L 163, 1.5.2004, p. 14).

⁽⁴⁾ OJ L 275, 29.9.1987, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ L 159, 1.7.1993, p. 112. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1548/2004 (OJ L 280, 31.8.2004, p. 11).

⁽⁶⁾ OJ L 301, 28.9.2004, p. 1

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable to the basic products listed in Annex A to Regulation (EC) No 1520/2000 and in Article 1 of Regulation (EC) No 1784/2003 or in Article 1(1) of Regulation (EC) No 1785/2003, exported in the form of goods listed in Annex III to Regulation (EC) No 1784/2003 or in Annex IV to Regulation (EC) No 1785/2003 respectively, are fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

By way of derogation from Article 1 and with effect from 1 October 2004, the rates set out in the Annex shall not be applicable to goods not covered by Annex I to the Treaty when exported to Bulgaria.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 7 January 2005.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 2005.

For the Commission

Günter VERHEUGEN

Vice-President

ANNEX

Rates of the refunds applicable from 7 January 2005 to certain cereals and rice products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

(EUR/100 kg)

CN code	Description of products ⁽¹⁾	Rate of refund per 100 kg of basic product	
		In case of advance fixing of refunds	Other
1001 10 00	Durum wheat:		
	– on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America	—	—
	– in other cases	—	—
1001 90 99	Common wheat and meslin:		
	– on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America	—	—
	– in other cases:		
	– – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies ⁽²⁾	—	—
	– – where goods falling within subheading 2208 ⁽³⁾ are exported	—	—
	– – in other cases	—	—
1002 00 00	Rye	—	—
1003 00 90	Barley		
	– where goods falling within subheading 2208 ⁽³⁾ are exported	—	—
	– in other cases	—	—
1004 00 00	Oats	—	—
1005 90 00	Maize (corn) used in the form of:		
	– starch:		
	– – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies ⁽²⁾	4,093	4,093
	– – where goods falling within subheading 2208 ⁽³⁾ are exported	1,238	1,238
	– – in other cases	4,093	4,093
	– glucose, glucose syrup, maltodextrine, maltodextrine syrup of CN codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ :		
	– – where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies ⁽²⁾	3,070	3,070
	– – where goods falling within subheading 2208 ⁽³⁾ are exported	0,929	0,929
	– – in other cases	3,070	3,070
	– where goods falling within subheading 2208 ⁽³⁾ are exported	1,238	1,238
	– other (including unprocessed)	4,093	4,093
	Potato starch of CN code 1108 13 00 similar to a product obtained from processed maize:		
	– where Article 4(5) of Regulation (EC) No 1520/2000 applies ⁽²⁾	3,724	4,093
	– where goods falling within subheading 2208 ⁽³⁾ are exported	1,238	1,238
	– in other cases	4,093	4,093

(EUR/100 kg)			
CN code	Description of products ⁽¹⁾	Rate of refund per 100 kg of basic product	
		In case of advance fixing of refunds	Other
ex 1006 30	Wholly milled rice:		
	– round grain	—	—
	– medium grain	—	—
	– long grain	—	—
1006 40 00	Broken rice	—	—
1007 00 90	Grain sorghum, other than hybrid for sowing	—	—

⁽¹⁾ As far as agricultural products obtained from the processing of a basic product or/and assimilated products are concerned, the coefficients shown in Annex E to Commission Regulation (EC) No 1520/2000 shall be applied (OJ L 177, 15.7.2000, p. 1).

⁽²⁾ The goods concerned fall in under CN code 3505 10 50.

⁽³⁾ Goods listed in Annex III to Regulation (EC) No 1784/2003 or referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2825/93 (OJ L 258, 16.10.1993, p. 6).

⁽⁴⁾ For syrups of CN codes NC 1702 30 99, 1702 40 90 and 1702 60 90, obtained from mixing glucose and fructose syrup, the export refund may be granted only for the glucose syrup.

COMMISSION REGULATION (EC) No 17/2005**of 6 January 2005****amending the representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector fixed by Regulation (EC) No 1210/2004 for the 2004/2005 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses⁽²⁾, and in particular the second sentence of the second subparagraph of Article 1(2), and Article 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) The representative prices and additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and certain syrups for the 2004/2005 marketing year are fixed by

Commission Regulation (EC) No 1210/2004⁽³⁾. These prices and duties have last been amended by Commission Regulation (EC) No 9/2005⁽⁴⁾.

- (2) The data currently available to the Commission indicate that the said amounts should be changed in accordance with the rules and procedures laid down in Regulation (EC) No 1423/95,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95, as fixed by Regulation (EC) No 1210/2004 for the 2004/2005 marketing year are hereby amended as set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 2005.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 2005.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 39/2004 (OJ L 6, 10.1.2004, p. 16).

⁽²⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 16. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 624/98 (OJ L 85, 20.3.1998, p. 5).

⁽³⁾ OJ L 232, 1.7.2004, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 4, 6.1.2005, p. 5.

ANNEX

Amended representative prices and additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99 applicable from 7 January 2005

(EUR)

CN code	Representative price per 100 kg of the product concerned	Additional duty per 100 kg of the product concerned
1701 11 10 ⁽¹⁾	19,48	6,56
1701 11 90 ⁽¹⁾	19,48	12,31
1701 12 10 ⁽¹⁾	19,48	6,37
1701 12 90 ⁽¹⁾	19,48	11,79
1701 91 00 ⁽²⁾	19,14	17,01
1701 99 10 ⁽²⁾	19,14	11,56
1701 99 90 ⁽²⁾	19,14	11,56
1702 90 99 ⁽³⁾	0,19	0,45

⁽¹⁾ Fixed for the standard quality defined in Annex LII to Council Regulation (EC) No 1260/2001 (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1).⁽²⁾ Fixed for the standard quality defined in Annex LI to Regulation (EC) No 1260/2001.⁽³⁾ Fixed per 1 % sucrose content.

COMMISSION REGULATION (EC) No 18/2005**of 6 January 2005****fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector
applicable from 7 January 2005**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the market in sugar⁽¹⁾, and in particular Article 24(4) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68⁽²⁾, stipulates that the cif import price for molasses established in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68⁽³⁾, is to be considered the representative price. That price is fixed for the standard quality defined in Article 1 of Regulation (EEC) No 785/68.
- (2) For the purpose of fixing the representative prices, account must be taken of all the information provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 785/68, except in the cases provided for in Article 4 of that Regulation and those prices should be fixed, where appropriate, in accordance with the method provided for in Article 7 of that Regulation.
- (3) Prices not referring to the standard quality should be adjusted upwards or downwards, according to the

quality of the molasses offered, in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68.

- (4) Where there is a difference between the trigger price for the product concerned and the representative price, additional import duties should be fixed under the terms laid down in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95. Should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed.
- (5) The representative prices and additional import duties for the products concerned should be fixed in accordance with Articles 1(2) and 3(1) of Regulation (EC) No 1422/95.
- (6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 2005.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 2005.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 39/2004 (OJ L 6, 10.1.2004, p. 16).

⁽²⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 12. Regulation as amended by Regulation (EC) No 79/2003 (OJ L 13, 18.1.2003, p. 4).

⁽³⁾ OJ L 145, 27.6.1968, p. 12. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1422/95.

ANNEX

Representative prices and additional duties for imports of molasses in the sugar sector applicable from 7 January 2005

(EUR)

CN code	Amount of the representative price in 100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in 100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in 100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	9,30	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	10,21	—	0

⁽¹⁾ This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

⁽²⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

COMMISSION REGULATION (EC) No 19/2005**of 6 January 2005****fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27(5) thereof,

Whereas:

- (1) Article 27 of Regulation (EC) No 1260/2001 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1(1)(a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.
- (2) Regulation (EC) No 1260/2001 provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 28 of that Regulation. The same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account.
- (3) The refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality. The latter is defined in Annex I, point II, to Regulation (EC) No 1260/2001. Furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 28(4) of that Regulation. Candy sugar is defined in Commission Regulation (EC) No 2135/95 of 7 September 1995 laying down detailed rules of application for the grant of export refunds in the sugar sector⁽²⁾. The refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content.
- (4) In special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments.

- (5) The refund must be fixed every two weeks. It may be altered in the intervening period.
- (6) The first subparagraph of Article 27(5) of Regulation (EC) No 1260/2001 provides that refunds on the products referred to in Article 1 of that Regulation may vary according to destination, where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary.
- (7) The significant and rapid increase in preferential imports of sugar from the western Balkan countries since the start of 2001 and in exports of sugar to those countries from the Community seems to be highly artificial.
- (8) To prevent any abuse through the re-import into the Community of sugar products in receipt of an export refund, no refund should be set for all the countries of the western Balkans for the products covered by this Regulation.
- (9) In view of the above and of the present situation on the market in sugar, and in particular of the quotations or prices for sugar within the Community and on the world market, refunds should be set at the appropriate amounts.
- (10) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(a) of Regulation (EC) No 1260/2001, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 2005.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 2005.

For the Commission

Mariann FISCHER BOEL

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 39/2004 (OJ L 6, 10.1.2004, p. 16).

⁽²⁾ OJ L 214, 8.9.1995, p. 16.

ANNEX

**REFUNDS ON WHITE SUGAR AND RAW SUGAR EXPORTED WITHOUT FURTHER PROCESSING
APPLICABLE FROM 7 JANUARY 2005**

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	39,01 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	37,73 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	39,01 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	37,73 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % of sucrose × 100 kg product net	0,4240
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	42,40
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	41,02
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	41,02
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % of sucrose × 100 kg of net product	0,4240

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1).

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2081/2003 (OJ L 313, 28.11.2003, p. 11).

The other destinations are:

S00: all destinations (third countries, other territories, victualling and destinations treated as exports from the Community) with the exception of Albania, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Serbia and Montenegro (including Kosovo, as defined in UN Security Council Resolution 1244 of 10 June 1999), the former Yugoslav Republic of Macedonia, save for sugar incorporated in the products referred to in Article 1(2)(b) of Council Regulation (EC) No 2201/96 (OJ L 297, 21.11.1996, p. 29).

⁽¹⁾ This amount is applicable to raw sugar with a yield of 92 %. Where the yield for exported raw sugar differs from 92 %, the refund amount applicable shall be calculated in accordance with Article 28(4) of Regulation (EC) No 1260/2001.

COMMISSION REGULATION (EC) No 20/2005**of 6 January 2005****fixing the maximum export refund for white sugar to certain third countries for the 16th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1327/2004**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector⁽¹⁾ and in particular the second indent of Article 27(5) thereof,

Whereas:

(1) Commission Regulation (EC) No 1327/2004 of 19 July 2004 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽²⁾, for the 2004/2005 marketing year, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar to certain third countries.

(2) Pursuant to Article 9(1) of Regulation (EC) No 1327/2004 a maximum export refund shall be fixed,

as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question.

(3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 16th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1327/2004 the maximum amount of the export refund shall be 44,160 EUR/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 2005.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 2005.

For the Commission

Mariann FISCHER BOEL

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 39/2004 (OJ L 6, 10.1.2004, p. 16).

⁽²⁾ OJ L 246, 20.7.2004, p. 23. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1685/2004 (OJ L 303, 30.9.2004, p. 21).

COMMISSION REGULATION (EC) No 21/2005**of 6 January 2005****fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1757/2004**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1784/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

(1) An invitation to tender for the refund for the export of barley to certain third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1757/2004⁽²⁾.

(2) In accordance with Article 7 of Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽³⁾, the Commission may, on the basis of the tenders notified, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95.

In that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified on 31 December 2004 to 6 January 2005, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1757/2004, the maximum refund on exportation of barley shall be 17,99 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 2005.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 January 2005.

For the Commission

Mariann FISCHER BOEL

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 270, 21.10.2003, p. 78.

⁽²⁾ OJ L 313, 12.10.2004, p. 10.

⁽³⁾ OJ L 147, 30.6.1995, p. 7. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 777/2004 (OJ L 123, 27.4.2004, p. 50).

COMMISSION REGULATION (EC) No 22/2005**of 6 January 2005****concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of oats issued in Regulation (EC) No 1565/2004**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1784/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1565/2004 of 3 September 2004 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden for the 2004/2005 marketing year ⁽³⁾,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of oats produced in Finland and Sweden for export from

Finland and Sweden to all third countries, with the exception of Bulgaria, Norway, Romania and Switzerland was opened pursuant to Regulation (EC) No 1565/2004.

- (2) On the basis of the criteria laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95, a maximum refund should not be fixed.
- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 31 December 2004 to 6 January 2005 in response to the invitation to tender for the refund for the export of oats issued in Regulation (EC) No 1565/2004.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 January 2005.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States

Done at Brussels, 6 January 2005.

For the Commission

Mariann FISCHER BOEL

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 270, 21.10.2003, p. 78.

⁽²⁾ OJ L 147, 30.6.1995, p. 7. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1431/2003 (OJ L 203, 12.8.2003, p. 16).

⁽³⁾ OJ L 285, 4.9.2004, p. 3.

CORRIGENDA**Corrigendum to Council Common Position 2004/848/CFSP of 13 December 2004 amending Common Position 2004/661/CFSP concerning restrictive measures against certain officials of Belarus**

(Official Journal of the European Union L 367 of 14 December 2004)

On page 37, Annex II shall be replaced by the following:

'ANNEX II**List of persons referred to in Article 1, paragraph 1, second indent**

1. Lydia Mihajlovna YERMOSHINA, Chairwoman of the Central Election Commission of Belarus, born on 29 January 1953, in Slutsk (Minsk Region).
2. Yuri Nikolaevich PODOBED, Lieutenant-Colonel of Militia, Unit for Special Purposes (OMON), Ministry of Internal Affairs, born on 5 March 1962, in Slutsk (Minsk Region).'

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 103/2004 of 21 January 2004 laying down detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards intervention arrangements and market withdrawals in the fruit and vegetable sector

(Official Journal of the European Union L 16 of 23 January 2004)

On page 10, in Article 17, point 2, in the 12th indent:

for: '— Térítésmentes terjesztésre szánt termék (103/2004. sz. EK rendelet)'

read: '— Ingyenes szétosztásra szánt termék (103/2004/EK rendelet)'.

Corrigendum to Commission Directive 2004/115/EC of 15 December 2004 amending Council Directive 90/642/EEC as regards the maximum levels for certain pesticide residues fixed therein

(Official Journal of the European Union L 374 of 22 December 2004)

On page 67, in the Annex, first column, (v) BERRIES AND SMALL FRUIT:

for: '(a) Table and wine grapes

Table and wine grapes

Table grapes',

read: '(a) Table and wine grapes

Wine grapes

Table grapes'.
